

ACORDO DE LICENÇA DO CRYSTAL REPORTS STANDARD, PROFESSIONAL E DEVELOPER

IMPORTANTE – LEIA COM ATENÇÃO: ESTE É UM CONTRATO LEGAL ENTRE VOCÊ E A BUSINESS OBJECTS PARA O SOFTWARE DA BUSINESS OBJECTS FORNECIDO COM ESTE CONTRATO, QUE PODE INCLUIR SOFTWARE, MÍDIA ASSOCIADA, MATERIAIS IMPRESSOS E DOCUMENTAÇÃO ON-LINE OU ELETRÔNICA (“SOFTWARE”). ANTES DE CONTINUAR A INSTALAÇÃO DO SOFTWARE, VOCÊ DEVE LER, RECONHECER E ACEITAR OS TERMOS E CONDIÇÕES DO CONTRATO DE LICENÇA DE SOFTWARE QUE SE SEGUE (“CONTRATO”). SE VOCÊ NÃO ACEITAR OS TERMOS E CONDIÇÕES DO CONTRATO, DEVERÁ DEVOLVER O SOFTWARE, DENTRO DO PRAZO DE (30) DIAS A PARTIR DA DATA DA AQUISIÇÃO, AO LOCAL DE COMPRA PARA RECEBER O REEMBOLSO.

1. **CONCESSÃO DE LICENÇA.** A Business Objects concede a você uma licença limitada e não-exclusiva para usar as funcionalidades e os produtos de Software pelos quais você pagou o valor aplicável somente para fins comerciais internos e de acordo com os termos e condições deste Contrato. O Software é licenciado, e não vendido, a você. Se você adquiriu este produto em um conjunto ou em combinação com um produto de terceiros, você poderá usar o Software somente com esse produto de terceiros, conforme descrito na seção 3.2 (“Licença Restrita”) abaixo. Esta licença não se aplica a qualquer outro programa de software fornecido com o Software, incluindo o software promocional, o qual é regulado pelo contrato de licença de software on-line incluído no software.

“Business Objects” é a Business Objects, S.A. ou uma de suas subsidiárias.

2. **INSTALAÇÃO E USO.** Você pode instalar e usar o Software somente na configuração e de acordo com o número de licenças adquiridas. Você também pode instalar cópias do Software que não sejam para produção conforme normalmente é (B&M Note: we notice the term "reasonable" has been translated into Portuguese as 'devidamente'. We suggest it is translated as "razoável") necessário, para recuperação de acidentes, backup e reinicialização de emergência, incluindo, mas não limitado a, fazer cópias para tais propósitos para uso em um ou mais locais de recuperação de acidentes. Para exercer seus direitos em relação ao Software de acordo com este Contrato de Licença, você deve ativar sua cópia do Software na forma descrita durante a sequência de inicialização. A Business Objects pode controlar o número e o tipo de licenças e o uso do Software por códigos.

3. TIPOS E DEFINIÇÕES DE LICENÇAS.

- 3.1. **Licença para Usuário Nomeado (“NUL”, Named User License).** Quando o Software é licenciado para um usuário nomeado, cada Usuário Nomeado deve ser identificado especificamente como único portador da NUL. O compartilhamento da NUL por mais de um indivíduo é expressamente proibido. Além disso, a(s) NUL(s) não poderá(ão) ser transferida(s) de um indivíduo para outro, exceto se o usuário final original não mais solicitar, e não for mais permitido, o acesso ao Software.
- 3.2. **Licença Restrita.** Você terá adquirido uma Licença Restrita, caso tenha adquirido o Software em um conjunto ou o Software tenha sido fornecido em combinação com ou para uso com um produto de terceiros (“Aplicativo OEM”). Você poderá usar cada cópia licenciada do Software somente junto com o Aplicativo OEM com o qual ele foi fornecido. O acesso aos dados que não forem criados ou processados especificamente pelo Aplicativo OEM violará os termos vigentes nesta licença. Se o Aplicativo OEM exigir o uso de um data mart ou um data warehouse, o Software poderá ser usado com o data mart ou o data warehouse somente para acessar os dados criados ou processados pelo Aplicativo OEM. As Licenças Restritas não podem ser combinadas com licenças irrestritas na mesma Implantação da Business Objects.
- 3.3. **Licença para Atualização.** Se você receber o Software como uma atualização de um produto licenciado anteriormente, sua licença para usar o Software é limitada ao número agregado de licenças que você adquiriu para o produto anterior. Se você optar por usar o Software e o produto anterior simultaneamente, o número total de licenças usadas para acessar o Software e o produto anterior não pode ultrapassar o número total de licenças que você adquiriu para o produto anterior, com exceção do Usuário Nomeado, que pode continuar a usar o produto anterior, mas sem transferir ou permitir que outra pessoa use esse produto anterior.
- 3.4. **Licença de Avaliação/Não Comercializável.** Uma Licença de Avaliação ou Não Comercializável pode ser usada somente para o número e o tipo de licenças especificados e pelo período indicado na documentação de envio, de pedido ou da embalagem do Software, ou do site da Web de onde o Software foi descarregado. Se a documentação do pedido ou de envio especificar um projeto específico, o Software poderá ser usado somente com aquele projeto. Uma Licença de Avaliação poderá ser usada somente para fins de avaliação e não poderá ser usada para fins de produção. Você não está autorizado a revender ou transferir uma Licença de Avaliação ou Não Comercializável. Não obstante qualquer outra cláusula deste Contrato, o Software fornecido sob licenças de Avaliação ou Não Comercializável é fornecido “NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRA” sem garantias de qualquer tipo, expressa ou implícita. Uma Licença de Avaliação ou Não Comercializável pode ser rescindida, a qualquer momento, pela Business Objects.

4. DIREITOS ESPECÍFICOS SOBRE O USO DO PRODUTO.

4.1 Ferramentas do Designer. Os utilitários e o aplicativo de desenvolvimento de relatórios do Crystal Reports, instalados pelo programa de configuração do Crystal Reports ("Ferramentas do Designer") são licenciados por Usuário Nomeado. Cada cópia do Crystal Reports Professional e do Crystal Reports Developer inclui uma licença para Usuário Nomeado do Ferramentas do Designer.

4.2 Produto Runtime Crystal Reports Developer (aplica-se somente ao Crystal Reports Developer).

4.2.1 Definições aplicáveis ao Crystal Reports Developer

"Aplicativo para *Cliente*" significa um aplicativo desenvolvido por você que a) utiliza o Produto Runtime, b) é instalado por completo em uma máquina de usuário final, com todo o processamento de relatórios local naquela máquina, e c) adiciona funcionalidade significativa e primária ao Produto Runtime.

"Instalação interna" ou "Instalar internamente" significa instalar, para produção, Aplicativos para Cliente e/ou para Servidor em um ou mais computadores dentro da sua empresa ou organização, em relação apenas a fins comerciais internos.

"Distribuição" ou "Distribuir" significa vender, alugar, licenciar ou redistribuir Aplicativos para Cliente e/ou para Servidor a outros usuários finais, externos à sua empresa ou organização.

"Produto Runtime" significa os arquivos específicos da versão e as interfaces do programa de aplicativo (APIs) especificados no arquivo RUNTIME.TXT fornecido com o Produto.

"Aplicativo de Servidor" significa um aplicativo desenvolvido por você que a) utiliza o Produto Runtime, b) permite o acesso ao Produto Runtime, direta ou indiretamente, a mais de um usuário através de qualquer/qualquer aplicativo(s) de camada intermediária, e c) adiciona funcionalidade significativa e primária ao Produto Runtime. Um Aplicativo para Cliente instalado em um ambiente do Windows Terminal Server (por exemplo, Citrix ou Plataforma de Desktop Remota da Microsoft) é um Aplicativo para Servidor.

4.2.2 Uso do Produto Runtime. Você pode instalar e usar uma cópia única do Produto Runtime para desenvolver Aplicativos para Cliente e Aplicativos para Servidor. Os termos e as condições da Distribuição e da Instalação Interna diferem com base no tipo de aplicativos que você desenvolve, conforme descrito nas seguintes seções.

4.2.3 Instalação Interna de Aplicativos para Cliente e para Servidor. A Business Objects concede a você uma licença pessoal, não exclusiva e limitada para Instalar Internamente o Produto Runtime com Aplicativos para Cliente e para Servidor.

4.2.4 Distribuição de Aplicativos para Cliente. A Business Objects concede a você uma licença pessoal, não exclusiva e limitada para Distribuir Aplicativos para Cliente a usuários finais, se você estiver de acordo com todos os termos deste acordo, incluindo, sem limitação, a seção 4.2.6. Se você Distribuir Aplicativos para Cliente utilizando a RAPI ("Aplicativos RAPI"), você deverá obter uma cópia licenciada do Crystal Reports Developer para cada cliente a quem você distribuiu aquele Aplicativo para Cliente.

4.2.5 Distribuição de Aplicativos para Servidor. A Business Objects concede a você uma licença pessoal, não exclusiva e limitada para Distribuir Aplicativos para Servidor a usuários finais contanto que a) você tenha adquirido uma cópia licenciada do Crystal Reports Developer para cada cliente a quem você distribuiu seu Aplicativo para Servidor e b) você concorde com todos os termos deste Acordo, incluindo, sem limitação, a seção 4.2.6.

4.2.6 Requisitos de Distribuição do Produto Runtime. Caso você Distribua o Produto Runtime a terceiros de acordo com as seções 4.2.4 ou 4.2.5, você concorda em cumprir os seguintes requisitos:

- (a) Você Distribuirá cópias do Produto Runtime exclusivamente como uma parte de um aplicativo que adiciona funcionalidade específica e primária a este Produto.
- (b) Você permanecerá responsável exclusivamente pelo suporte, serviço, upgrades e assistência técnica ou outra assistência necessária ou solicitada por qualquer pessoa que receba tais cópias do Produto Runtime ou de aplicativos de amostra;
- (c) Você não poderá usar o nome, o logotipo ou a marca comercial da Business Objects, ou do Produto, sem a permissão prévia por escrito da Business Objects;
- (d) Você defenderá, indenizará e manterá a Business Objects livre de quaisquer ações judiciais ou responsabilidades resultantes do uso, reprodução ou distribuição do Produto Runtime ou do aplicativo associado.
- (e) Você concorda em não distribuir o Produto Runtime com qualquer produto de gravação de relatórios, de análise de dados ou de fornecimento de relatórios para uso geral ou qualquer outro produto que desempenhe a mesma função ou funções semelhantes às oferecidas pelo produto da Business Objects, e
- (f) Você deverá assegurar o consentimento do usuário final (Usuário Final) com termos não menos restritivos que os seguintes:

O Usuário Final concorda em não modificar, desmontar, descompilar, traduzir, adaptar ou fazer engenharia reversa do Produto Runtime ou do formato (.RPT) do arquivo de relatórios.

O Usuário Final concorda em não distribuir o Produto Runtime a terceiros;

O Usuário Final concorda em não usar o Produto Runtime para criar um produto para distribuição que seja geralmente competitivo com as ofertas de produtos da Business Objects;

O Usuário Final concorda em não usar o Produto Runtime para criar um produto para distribuição que converta o formato (.RPT) do arquivo de relatórios para um formato de arquivo de relatórios alternativo utilizado por qualquer produto de gravação de relatórios, de análise de dados ou de fornecimento de relatórios para uso geral, que não seja de propriedade do Business Objects;

O Usuário Final concorda em não utilizar o Produto em uma base por locação ou por divisão de tempo, ou para operar as instalações de um bureau de serviços para o benefício de terceiros;

A BUSINESS OBJECTS E SEUS RESPECTIVOS FORNECEDORES REJEITAM A TODAS AS GARANTIAS EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, AS GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO PARA UM FIM ESPECÍFICO E NÃO-VIOLAÇÃO DOS DIREITOS DE TERCEIROS. A BUSINESS OBJECTS E SEUS RESPECTIVOS FORNECEDORES NÃO DEVERÃO TER QUALQUER RESPONSABILIDADE, POR DANOS DIRETOS, INDIRETOS, , INCIDENTAIS, PUNITIVOS, DE COBERTURA OU OUTROS DANOS RESULTANTES DESTES CONTRATO OU REFERENTE AO SOFTWARE.

5. **PROPRIEDADE.** A Business Objects e/ou seus fornecedores mantêm todos os direitos e a denominação do Software, bem como sua participação no mesmo, e em todas as cópias, permanentemente, seja qual for a forma ou a mídia na qual o original ou as outras cópias possam existir subsequentemente. Você não possui nem adquire qualquer concessão ou direito de propriedade do Software ou a qualquer patente, direitos autorais, marcas comerciais ou outros direitos de propriedade intelectual relacionados. Você concorda em empenhar esforços razoáveis (B&M Note: we suggest the term "reasonable" be translated into Portuguese as "razoáveis" in this sentence) para proteger e evitar que o conteúdo do Software seja usado ou divulgado sem autorização. A Business Objects e/ou seus fornecedores reservam-se todos os direitos não concedidos expressamente a você. Os fornecedores da Business Objects são os outros beneficiários intencionais deste Contrato de Licença e possuem o direito expresso de (B&M Note: we suggest the term "enforce" be translated into Portuguese as "aplicar") diretamente os termos dispostos neste documento e contar com eles.
6. **DIREITO AUTORAL.** O Software é protegido por direito autoral da Business Objects e/ou de seus fornecedores e pelas leis de patentes e direitos autorais dos Estados Unidos e também por disposições de tratados internacionais. Você não deve copiar o Software, exceto para instalação dos componentes do Software licenciados por você, conforme definido nas Seções 2 e 3, em computadores como parte da execução do Software. Exclusivamente ao que se refere à documentação que acompanha o Software, você pode fazer um razoável (B&M Note: we suggest the term "reasonable" be translated into Portuguese as "razoável") número de cópias (tanto em papel quanto em formato eletrônico), contanto que tais cópias sejam utilizadas somente por usuários finais licenciados em conjunto com seu uso do Software e não sejam republicados ou distribuídos a terceiros. Você deve reproduzir e incluir todas as notificações de direitos autorais, marcas comerciais ou outras legendas de propriedade da Business Objects e de seus fornecedores em qualquer cópia do Software ou da documentação que seja feita. Toda e qualquer outra cópia do Software feita por você violam este Contrato de Licença.
7. **RESTRIÇÕES.** Salvo o expressamente permitido por este Contrato de Licença, você não pode: (a) alugar, emprestar, revender, sublicenciar ou, de outro modo, distribuir o Software; (b) utilizar o Software em por divisão de tempo, ou para a operação de um bureau de serviços ou fornecer serviços de hospedagem para o benefício de terceiros; (c) modificar ou traduzir o Software exceto o necessário para configurar o Software usando os menus, as opções e ferramentas fornecidas para tais fins e contidas no Software; (d) fazer, de nenhuma forma, engenharia reversa, desmontagem ou descompilação do Software ou de qualquer porção do mesmo, exceto até o limite e para os fins expressos autorizados pelas leis aplicáveis não obstante esta limitação; (e) sublicenciar, ceder, alugar, vender, distribuir ou transferir de qualquer outro modo o Software ou qualquer dos direitos concedidos por este Contrato de licença sem a permissão expressa por escrito da Business Objects; (f) usar o Software para desenvolver um produto para distribuição que seja geralmente competitivo com as ofertas de produtos da Business Objects; (g) usar o Software para desenvolver um produto que converta o formato de arquivo de relatório (.RPT) para um formato de arquivo de relatório alternativo, usado por qualquer produto de criação de relatórios gerais, análise de dados ou compilação de relatórios que não seja de propriedade da Business Objects; (h) alterar, desmontar, descompilar, traduzir, adaptar, ou fazer engenharia reversa no formato de arquivo de relatório (.RPT); (i) usar códigos não autorizados para ter acesso a funcionalidades ou desempenho adicionais do Software, ou (j) divulgar quaisquer resultados de referência do Software a terceiros sem a aprovação prévia por escrito da Business Objects. Caso você deseje desenvolver e/ou testar uma interface para o Software ou mesclar o Software com qualquer outro software, você deverá informar à Business Objects. A Business Objects, a seu critério, poderá fornecer informações suficientes para ativar a interoperabilidade entre o Software e tal outro produto ou software.
8. **RECURSOS E GARANTIA LIMITADA.**
 - (a) A Business Objects garante a você que: (i) por um período de trinta (30) dias da entrega do Software, o Software estará substancialmente de acordo com a descrição funcional disposta na documentação relacionada; e (ii) durante um período de trinta (30) dias da entrega, a mídia física (por exemplo, disquetes ou CD-ROM) e a documentação física contendo o Software estarão sem defeitos nos materiais e na mão-de-obra. Quaisquer garantias implícitas sobre o

Software e sobre a mídia estão limitadas a trinta (30) dias após a entrega, de forma que tais garantias não possam ser revogadas, segundo a Seção 8(c) abaixo. As garantias acima excluem especificamente defeitos resultantes de acidentes, uso indevido, reparo sem autorização, modificações ou melhorias ou aplicação errada. A Business Objects não garante que o uso do Software seja ininterrupto ou sem erros. A entrega de cópias extras, revisões ou upgrades do Software, incluindo os lançamentos fornecidos dentro de um programa de Serviços de Suporte, não reiniciam ou afetam de qualquer outra forma o período de garantia.

- (b) Seu recurso exclusivo para a violação da garantia limitada acima descrita deve ser, a critério da Business Objects, um dos seguintes: (i) correção ou substituição do Software por produto(s) que esteja(m) de acordo com a garantia limitada descrita anteriormente; ou (ii) devolução da quantia paga pelo Software e rescisão deste Contrato de Licença com relação às cópias que não estejam em conformidade. Tal recurso deve ser fornecido pela Business Objects somente se você apresentar à Business Objects uma notificação por escrito de qualquer violação da garantia limitada descrita acima, dentro de trinta (30) dias a partir da entrega do Software.
- (c) À EXCEÇÃO DAS GARANTIAS EXPRESSAS DESCRITAS NESTA SEÇÃO 8 E NO ÂMBITO PERMITIDO PELA LEI, OS PRODUTOS E OS SERVIÇOS SÃO FORNECIDOS "NO ESTADO EM QUE SE ENCONTRAM" E A BUSINESS OBJECTS E SEUS FORNECEDORES REJEITAM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA (I) DE COMERCIALIZAÇÃO, (II) DE ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO OU (III) DE NÃO-VIOLAÇÃO DE DIREITOS DE TERCEIROS. ALGUNS ESTADOS/JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DE GARANTIAS IMPLÍCITAS, PORTANTO A EXCLUSÃO ACIMA PODE NÃO SE APLICAR A VOCÊ, E VOCÊ PODE TER OUTROS DIREITOS LEGAIS QUE VARIAM DE ESTADO PARA ESTADO OU POR JURISDIÇÃO.
9. **LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE.** NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, EM HIPÓTESE ALGUMA A BUSINESS OBJECTS OU SEUS DISTRIBUIDORES, FORNECEDORES OU AFILIADOS SERÃO RESPONSÁVEIS EM RELAÇÃO A VOCÊ OU A TERCEIROS POR QUAISQUER DANOS INDIRETOS, ESPECIAIS, INCIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU PUNITIVOS, INCLUINDO SEM LIMITAÇÃO, LUCROS OU RECEITAS CESSANTES, PERDA OU IMPRECIÇÃO DE DADOS OU CUSTO DE MERCADORIAS SUBSTITUÍDAS, INDEPENDENTEMENTE DA TEORIA DE CONFIABILIDADE (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), MESMO QUE A BUSINESS OBJECTS TENHA SIDO AVISADA SOBRE A POSSIBILIDADE DA OCORRÊNCIA DESSSES DANOS. A RESPONSABILIDADE EM CONJUNTO DA BUSINESS OBJECTS E DE SEUS FORNECEDORES EM RELAÇÃO A DANOS DIRETOS REAIS DEVIDO A QUALQUER CAUSA DE AÇÃO DECORRENTE OU RELACIONADA DEVERÁ SER LIMITADA AOS VALORES PAGOS PELA LICENÇA DO PRODUTO OU PELOS SERVIÇOS QUE TENHAM CAUSADO DIRETAMENTE OS DANOS. ESSAS LIMITAÇÕES SE APLICARÃO NÃO OBSTANTE QUALQUER FALHA DO OBJETIVO ESSENCIAL DE QUALQUER RECURSO LIMITADO. A ALOCAÇÃO DE RISCO ACIMA ESTÁ REFLETIDA NOS VALORES COBRADOS NESTE CONTRATO DE LICENÇA. ALGUNS ESTADOS/JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO DE RESPONSABILIDADE POR DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENCIAIS, PORTANTO A LIMITAÇÃO ACIMA PODE NÃO SE APLICAR A VOCÊ.
10. **SERVIÇOS DE SUPORTE.** Se você adquiriu Serviços de Suporte, a Business Objects fornecerá a você serviços de suporte ao produto para o Software de acordo com os termos e condições atuais dos Serviços de Suporte. Se você adquiriu Serviços de Suporte, você deve adquirir Serviços de Suporte para todas as cópias autorizadas do referido Software em seu poder.
11. **RESCISÃO.** Este Contrato de Licença é válido até sua rescisão. Você poderá rescindir este Contrato de Licença a qualquer momento, fornecendo um aviso por escrito à Business Objects, desde que tenha atendido a política de devolução e/ou destruição disposta abaixo. Contudo, você deverá receber o reembolso pelo valor pago pela licença somente se este Contrato de Licença for rescindido de acordo com o que é estabelecido na Seção 8. Se você solicitou uma Licença de Avaliação do Software que apresenta prazo de validade, este Contrato de Licença será rescindido automaticamente depois do Período de Avaliação, e você concorda em não esquivar-se de, ou tentar esquivar-se de, qualquer limitação por prazo de validade. Este Contrato poderá ser rescindido pela Business Objects se: (i) você não pagar as taxas e encargos estabelecidos no momento do pedido; ou (ii) você não cumprir qualquer dos termos e condições dispostos neste Contrato de Licença e não reparar essa falha dentro de trinta (30) dias após receber notificação. Com a rescisão deste Contrato, você concorda em: (i) cessar imediatamente todo o uso do Software, incluindo o uso e a distribuição de qualquer Aplicativo Personalizado que incorpore o Software; e (ii) destruir ou devolver o Software à Business Objects, e certificar, por escrito, à Business Objects, que todas as cópias e cópias parciais foram devolvidas ou completamente destruídas e que não estão mais em uso. As seções 5, 6, 8(c), 9, 11, 12, 13, 14 e 15 devem subsistir ao término deste Contrato de Licença.
12. **AUDITORIA.** Durante o período deste Contrato e por três (3) anos após a rescisão ou perda de validade, a Business Objects pode auditar, mediante razoável (**B&M Note:** we suggest the term "reasonable" be translated into Portuguese as "razoável") notificação prévia a você e às custas da Business Objects, seus livros e registros para determinar o cumprimento deste Contrato. Caso essa auditoria revele que os encargos pagos por você à Business Objects foram inferiores a cinco por cento (5%) da quantia total devida à Business Objects no período sob auditoria, ou que você tenha reconhecidamente violado qualquer obrigação material aqui disposta, então, além dos recursos que a Business Objects possa ter, você também deverá pagar ou reembolsar os custos da auditoria à Business Objects.

13. **GERAL.** Exceto se determinado de forma contrária pela lei federal dos Estados Unidos, este Contrato de Licença é regido pelas leis do Estado da Califórnia, nos Estados Unidos, sem referência a conflitos de provisões legais ou à Convenção das Nações Unidas de 1980 sobre os Contratos para a Venda Internacional de Mercadorias (United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods) e qualquer emenda para esse fim. Se qualquer cláusula deste Contrato for considerada inválida, tal invalidação não afetará a validade das demais partes deste Contrato de Licença. Este Contrato de Licença constitui o contrato de licença integral entre você e a Business Objects e substitui qualquer contrato de licença anterior, seja escrito ou oral, relacionado ao assunto deste documento. Este Contrato de Licença não pode ser modificado, salvo por um documento por escrito, devidamente assinado por um representante autorizado de cada uma das partes. Caso você esteja adquirindo o Software em nome de uma entidade, você representa e garante ter capacidade legal para vincular tal entidade a este Contrato de Licença. Todos os termos de qualquer ordem de compra ou outro documento de aquisição enviado por você deve ser substituído por este Contrato de Licença. Na hipótese de você e a Business Objects terem validado e acordado mutuamente um "MSLA" (Master Software License Agreement, Contrato Master de Licença de Software) e adquirido o Software de acordo com tal MSLA, os termos do MSLA regularão o uso do Software, e os termos deste Contrato serão substituídos pelos da MSLA. O nome do produto do Software é marca comercial ou marca comercial registrada da Business Objects. Caso tenha dúvidas em relação a este Contrato de Licença, contate o escritório de vendas local ou um revendedor autorizado da Business Objects, ou escreva para: Business Objects S.A., Attn: **Contracts Department (B&M Note: this differs from the English version which shows Contracts Department instead)**, 3030 Orchard Parkway., San Jose, CA 95134.
14. **DIREITOS RESTRITOS AO GOVERNO NORTE-AMERICANO.** O Software é um "item comercial", conforme a definição do termo na 48 C.F.R. 2.101 (Out. 1995), consistindo em "software de computador comercial" e "documentação de software de computador comercial", conforme o uso de tais termos em 48 C.F.R. 12.212 (Set. 1995). De acordo com o 48 C.F.R. 12.212 e o 48 C.F.R. 227.7202-1 por meio da cláusula 227.7202-4 (Junho de 1995) (ou cláusula equivalente, por exemplo, em suplementos de várias agências governamentais norte-americanas, conforme aplicável), todos os usuários do governo norte-americano adquirem o Software somente com os direitos dispostos neste documento. O fabricante é a Business Objects S.A., 3030 Orchard Parkway, San Jose, CA 95134.
15. **CONTROLES DE EXPORTAÇÃO.** Você reconhece que o Software é de origem norte-americana. Você concorda em obedecer a todas as leis aplicáveis, nacionais e internacionais, relacionadas ao Software, incluindo as U.S. Export Administration Regulations, assim como restrições de usuário final, uso final e de destino emitidas pelos EUA e outros governos.
16. **TERMOS DO PEDIDO DE COMPRA.** Poderão ser aceitos os pedidos de compra, feitos por empresas qualificadas, que estejam de acordo com os requisitos de compra da Business Objects. Não serão válidos os termos previamente impressos de qualquer ordem de compra. Os termos de pagamento estarão disponíveis 30 dias após a data de faturamento. Recurso FOB da Business Objects. A Business Objects especificamente se isenta de quaisquer garantias relativas a preço. Você é o responsável pelo pagamento de todas as taxas e encargos de venda, uso, consumo, circulação de mercadorias, sobre serviços, além de impostos sobre exportação e importação, alfandegários e similares, excluindo-se impostos com base nos lucros da Business Objects.

Indique abaixo se aceita ou não aceita os termos e as condições deste contrato de licença de software.